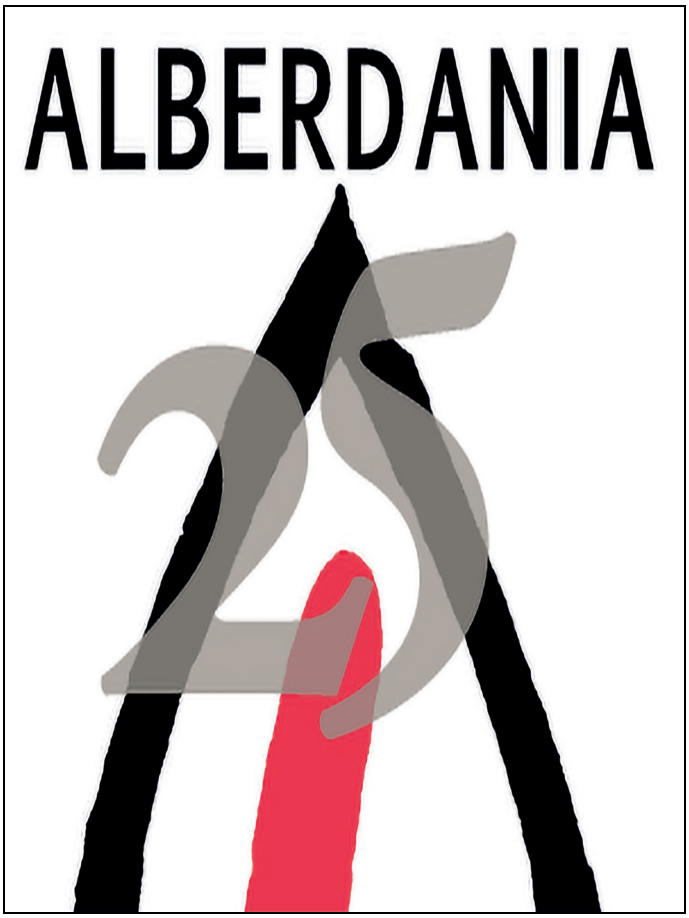

Logo de la editorial Alberdania en su 25 aniversario.

Alberdania (Irún, 1993-) fue creada por Inazio Mujika Iraola y Jorge Giménez Bech, después de haber trabajado en la sección literaria de la editorial Erein y con la firme intención de «fomentar la creación literaria» (Torrealdai, 1997: 564). Desde sus inicios, el propósito principal fue publicar literatura de calidad, principalmente en vasco, pero también en castellano; tanto escrita originalmente en esas lenguas, como traducida a estas. Aun siendo una editorial literaria, Alberdania se ha involucrado también en la publicación de ensayos, tanto de temática literaria como de otros campos, como la sociología, la cultura, la política, etc.

La evolución histórica de la editorial se puede dividir en tres etapas. La primera abarca los años 1993-2012: en sus comienzos, los dos editores se hacían cargo de todas las labores, pero ya en 2003 la plantilla pasó a tener seis trabajadores más cuatro colaboradores externos permanentes, y así perduró hasta 2012.

En cuanto a su producción, en sus inicios Alberdania publicaba 12 títulos por año; hacia 2001 el número de publicaciones creció hasta 25 y a partir de 2006 y hasta 2012, los títulos anuales rondaban las 64 obras. Por otro lado, entre 2009 y 2011 la editorial comenzó a imprimir también en catalán, tanto literatura para adultos como álbumes y libros ilustrados para niños, y en 2011 creó el sello La Gàbia de Paper, con sede en Barcelona (en la librería histórica homónima del barrio de Gràcia).

La segunda etapa se sitúa entre los años 2013 y 2016. Debido a la fuerte crisis económica, la editorial se vio obligada a hacer una pausa —aunque no se retiró del mercado—, para reconducir el estado de sus finanzas. El número de trabajadores disminuyó considerablemente y muestra de ello es que Inazio Mujika Iraola, uno de los fundadores de Alberdania, volvió a la editorial Erein. En este declive de cuatro años se publicaron algunas pocas novedades de literatura infantil y juvenil (únicamente 3) y la actividad principal se centró en la reedición de libros del catálogo (104 títulos en total).

El tercer período es el que comienza después de 2017. Una vez corregida la situación económica, el grupo de trabajo empieza a restablecerse y en 2018 ya cuenta con cuatro trabajadores (incluidos trabajadores fijos y colaboradores externos permanentes). Desde 2017, Jorge Giménez Bech es el editor y director de Alberdania. Dicho año, la editorial publicó seis títulos: 4 en vasco y 2 en castellano. En 2018 Alberdania cumplirá su 25 aniversario y, en lo que se refiere al plan de publicaciones, se prevé editar 19 títulos (17 en vasco y 2 en castellano).

Por consiguiente, el catálogo de Alberdania alberga 615 títulos, de los cuales el 65% está escrito en vasco y el 35% en castellano. Entre sus principales repertorios encontramos la colección Ostiral Saila, dirigida a los jóvenes; álbumes para niños; y colecciones de narraciones y ensayos para adultos, como Zerberri Saila, dedicada al ensayo breve. Doce libros de esta editorial han recibido el Premio Euskadi de Literatura y otros dos títulos, el Premio Nacional de Literatura. Un rasgo distintivo de este sello sería la convivencia entre las obras originales y las traducidas. De ese modo, entre los autores vascos de renombre se encuentran escritores como Anjel Lertxundi, Jokin Muñoz, Karlos Linazasoro o Rikardo Arregi Diaz de Heredia. Asimismo, la editorial ha publicado traducciones significativas de autores universales tales como Marie Darrieussecq, Irène Némirovsky, Primo Levi, Agota Kristof o Paul Auster, entre otros.

Mikel Ayerbe Sudupe
Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea

Selección bibliográfica

TORREALDAI, Joan Mari (1997). *Euskal kultura gaur: Liburuaren Mundua*. Donostia-San Sebastián: Jakin.

Sitio web: https://www.alberdania.net/es/

Para citar este documento: AYERBE SUDUPE, Mikel (2019). «Semblanza de Alberdania (Irún, 1993-)», *Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes – Portal Editores y Editoriales Iberoamericanos (siglos XIX-XXI) - EDI-RED,* en http://www.cervantesvirtual.com/obra/alberdania-irun-1993--semblanza-971045/.